

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Dokument z posiedzenia

11.7.2007

B6-0292/2007 }
B6-0293/2007 }
B6-0296/2007 }
B6-0298/2007 }
B6-0302/2007 }
B6-0304/2007 } RC1

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI

projekt zgodnie z art. 115 ust. 5 Regulaminu złożyli

- Roberta Alma Anastase, Bogusław Sonik, Maria Petre, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Charles Tannock, Ovidiu Victor Ganț, Monica Maria Iacob-Ridzi, Marian-Jean Marinescu, Radu Țîrle, Czesław Adam Siekierski, Jacek Saryusz-Wolski, w imieniu grupy politycznej PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Marianne Mikko, Raimon Obiols i Germà, Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda, Dan Mihalache, Radu Podgorean, w imieniu grupy politycznej PSE
- Adina-Ioana Vălean, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato, Marios Matsakis, w imieniu grupy politycznej ALDE
- Zdzisław Zbigniew Podkański, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Janusz Wojciechowski, Inese Vaidere, w imieniu grupy politycznej UEN
- Elisabeth Schroedter, w imieniu grupy politycznej Verts/ALE
- Helmuth Markov, w imieniu grupy politycznej GUE/NGL

zastępuje on tym samym projekty rezolucji złożone przez następujące grupy polityczne:

- ALDE (B6-0292/2007)
- UEN (B6-0293/2007)
- GUE/NGL (B6-0296/2007)
- PPE-DE (B6-0298/2007)
- PSE (B6-0302/2007)
- Verts/ALE (B6-0304/2007)

RC\677123PL.doc

PE 393.007v01-00}
PE 393.008v01-00}
PE 393.011v01-00}
PE 393.013v01-00}
PE 393.017v01-00}
PE 393.019v01-00} RC1

PL

PL

w sprawie Mołdawii

RC\677123PL.doc

PE 393.007v01-00}
PE 393.008v01-00}
PE 393.011v01-00}
PE 393.013v01-00}
PE 393.017v01-00}
PE 393.019v01-00} RC1

PL

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie Mołdawii

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie sytuacji w Mołdawii, a w szczególności w Naddniestrzu,
 - uwzględniając umowę o partnerstwie i współpracy między Unią Europejską a Mołdawią, która weszła w życie z dniem 1 lipca 1998 r.,
 - uwzględniając plan działania dla Mołdawii przyjęty na siódmym posiedzeniu Rady Współpracy UE-Mołdawia w dniu 22 lutego 2005 r.,
 - uwzględniając rezolucję przejściową przyjętą w dniu 1 marca 2006 r. przez Komitet Ministrów Rady Europy i dotyczącą orzeczenia Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (ETPC) z dnia 8 lipca 2004 r. w sprawie Ilascu i inni przeciwko Republice Mołdowy i Federacji Rosyjskiej,
 - uwzględniając oświadczenia przyjęte na szczycie OBWE w Stambule w 1999 r. i na posiedzeniu Rady Ministerialnej OBWE w Porto w 2002 r.,
 - uwzględniając konwencję genewską z 1949 r. dotyczącą praw osób zmarłych,
 - uwzględniając art. 115 ust. 5 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że wojna w regionie Naddniestrza Republiki Mołdowy w 1992 r. doprowadziła do powstania separatystycznego, nielegalnego i autorytarnego reżimu w tym regionie; mając na uwadze utrzymujący się nadal stan zamrożonego konfliktu i powszechność poważnych przypadków łamania praw człowieka,
- B. mając na uwadze, że dotychczas nie znaleziono ostatecznego rozwiązania konfliktu naddniestrzańskiego mimo wyżej wymienionych decyzji międzynarodowych, czego skutkiem jest dalsze pogarszanie się sytuacji w zakresie poszanowania praw człowieka w tym regionie,
- C. mając na uwadze, że najnowszym przykładem naruszenia praw człowieka w Naddniestrzu jest przypadek Tudora Petrow-Popa i Andrieja Iwantoca, którzy byli poddawani poniżającemu traktowaniu i którym zakazano powrotu do domów,
- D. mając na uwadze, że aresztowanie i uwięzienie pod zarzutem terroryzmu wszystkich członków tak zwanej grupy Ilascu stanowiło nielegalne działanie separatystycznego reżimu naddniestrzańskiego i było niezgodne z międzynarodowymi standardami w zakresie przepisów dotyczących sprawiedliwego procesu, państwa prawa, poszanowania praw więźniów oraz zapobiegania torturom i nieludzkiemu traktowaniu,
- E. mając na uwadze, że orzeczenie Europejskiego Trybunału Praw Człowieka z dnia 8 lipca

2004 r. w sprawie Ilascu i inni przeciwko Republice Mołdowy i Federacji Rosyjskiej nie zostało dotychczas wykonane, a separatystyczny reżim Naddniestrza całkowicie je zignorował,

- F. mając na uwadze powtarzające się poważne naruszenia praw człowieka w Naddniestrzu, w szczególności prowadzących do negowania praw Rumunów, w tym zamykania rumuńskojęzycznych szkół i profanowania rumuńskich cmentarzy w Naddniestrzu, a także do łamania praw politycznych i swobód całej ludności zamieszkującej ten obszar, czego skutkiem jest zakrojony na szeroką skalę handel ludźmi i przestępczość zorganizowana,
- G. mając na uwadze, że wciąż nie wdrożono decyzji przyjętych na szczycie OBWE w Stambule w 1999 r. i na posiedzeniu Rady Ministerialnej OBWE w Porto w 2002 r.,
- H. mając na uwadze, że Unia Europejska poczyniła ważne kroki w kierunku wzmocnienia jej zaangażowania w sprawy Republiki Mołdawy oraz w poszukiwanie rozwiązania konfliktu naddniestrzańskiego, otwierając stałe przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Kiszyniowie, mianując Specjalnego Przedstawiciela UE (SPUE) ds. Mołdawii, którego zadaniem jest przyczynienie się do trwałego zażegnania konfliktu naddniestrzańskiego, oraz ustanawiając misję szkoleniowo-doradczą UE na granicy Mołdawii i Ukrainy (EUBAM),
- I. mając na uwadze, że negocjacje dotyczące Naddniestrza, regionu Mołdawii, trwają od 1992 r. w tzw. formule „5+2”, w której uczestniczą Republika Mołdawy, naddniestrzański region Republiki Mołdawy, Federacja Rosyjska, Ukraina i OBWE; mając na uwadze, że od 2005 r. UE i Stany Zjednoczone Ameryki brały udział w tych negocjacjach jako obserwatorzy; mając na uwadze załamanie negocjacji w kwietniu 2006 r.,
- J. uwzględniając europejskie aspiracje Mołdawii oraz fakt, że wydarzenia w Naddniestrzu mają miejsce w bezpośrednim sąsiedztwie UE; uznając integralność terytorialną Republiki Mołdawy i wzywając wszystkie strony do potraktowania jako politycznego priorytetu działań na rzecz zjednoczenia państwa,
 - 1. wyraża głębokie ubolewanie z powodu braku poszanowania praw człowieka i godności ludzkiej w Naddniestrzu, czego świadectwem był proces i uwięzienie grupy Ilascu, negowanie swobód ludności zamieszkującej ten obszar, ignorowanie prawa dostępu do informacji i edukacji, czego skutkiem jest zakrojony na szeroką skalę handel ludźmi i przestępczość zorganizowana;
 - 2. z zadowoleniem przyjmuje uwolnienie Andrieja Iwantoca i Tudora Petrow-Popa, ubolewa jednak nad faktem, że zgodnie z oświadczeniem separatystycznego reżimu w Tyraspolu nastąpiło to w związku z upływem kary pozbawienia wolności, a nie w następstwie wdrożenia decyzji Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (ETPC); potępia fakt, że wobec Andrieja Iwantoca stosowano przemoc i że był on ofiarą ataków na jego godność ludzką po zwolnieniu z więzienia, czego świadectwem jest materiał filmowy nakręcony przez świadków obecnych przy jego zwolnieniu;

RC\677123PL.doc

PE 393.007v01-00}
PE 393.008v01-00}
PE 393.011v01-00}
PE 393.013v01-00}
PE 393.017v01-00}
PE 393.019v01-00} RC1

3. potępia ciągle represje, nękanie i zastraszanie przedstawicieli niezależnych mediów, organizacji pozarządowych i społeczeństwa obywatelskiego przez separatystyczny reżim Naddniestrza;
4. żąda zaprzestania pozbawiania wolności osób za ich działalność polityczną; w tym kontekście potępia aresztowanie w dniu 2 czerwca 2007 r., a następnie traktowanie Walentina Besleaga, kandydata na burmistrza w legalnych wyborach lokalnych w miejscowości Corjova;
5. wzywa do szybkiego i ostatecznego rozwiązania zamrożonego konfliktu w Naddniestrzu, co zabezpieczy demokrację i poszanowanie praw człowieka na całym terytorium Republiki Mołdowy, zgodnie z przepisami międzynarodowymi;
6. podkreśla zdecydowane zaangażowanie UE w sprawę integralności terytorialnej Mołdawii; podkreśla, że nielegalny reżim w Tyraspolu nie ma ani prawa zatrzymywania obywateli mołdawskich chcących wjechać na terytorium lewego brzegu Dniestru, ani podejmowania decyzji dotyczących „persona non grata”;
7. wzywa Komisję i Radę, by przewidziały środki w zakresie większego i szeroko zakrojonego włączenia się w proces negocjacji i rozwiązania wyżej wspomnianego konfliktu; odnotowuje sukces wspólnej misji granicznej UE z Ukrainą w Odessie i wzywa rząd Ukrainy do dalszego wspierania tej misji;
8. wzywa do większego zaangażowania UE w rozwiązanie konfliktu, który ma miejsce w jej bezpośrednim sąsiedztwie, w tym do podniesienia statusu UE do pozycji partnera negocjacyjnego;
9. przypomina wszystkim stronom, że separatystyczny reżim Naddniestrza toleruje rozkwit przestępczości zorganizowanej, w tym handlu bronią, ludźmi, przemytu i działalności w zakresie prania brudnych pieniędzy; podkreśla, że stanowi to poważne zagrożenie dla stabilności regionu;
10. wzywa do natychmiastowego i pełnego wdrożenia wniosków ze szczytu OBWE w Stambule w 1999 r. i z posiedzenia Rady Ministerialnej OBWE w Porto w 2002 r., a także orzeczenia Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (ETPC) z dnia 8 lipca 2004 r. w sprawie Ilascu i inni przeciwko Republice Mołdowy i Federacji Rosyjskiej; wzywa UE do podjęcia kwestii wycofania wojsk rosyjskich z Naddniestrza w ramach stosunków UE-Rosja;
11. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Komisji, Radzie, rządowi i parlamentom państw członkowskich, rządowi i parlamentowi Republiki Mołdowy, rządowi i parlamentowi Rosji oraz Sekretarzowi Generalnemu Rady Europy.